

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2000 — 2835

[C — 2000/22726]

22 SEPTEMBER 2000. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 15 van de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 4 januari 2000;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 11 februari 2000;

Gelet op het protocol van 31 augustus 2000 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit een maatregel bevat die ingaat op 1 januari 2000 en dat het bijgevolg van belang is dat de verschillende openbare machten en instellingen die de in voormelde wet van 5 april 1994 bedoelde bedragen dienen toe te passen, zo vlug mogelijk op de hoogte gebracht worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van de wet van 5 april 1994 houdende regeling van de cumulatie van pensioenen van de openbare sector met inkomsten voortvloeiend uit de uitoefening van een beroepsactiviteit of met een vervangingsinkomen, gewijzigd bij de wet van 19 juni 1996 en de koninklijke besluiten van 7 februari 1997 en 24 april 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, 1° en 4°, wordt het bedrag "287 760" vervangen door het bedrag "293 515";

2° in § 1, eerste lid, 2° en in § 2 wordt het bedrag "230 208" vervangen door het bedrag "234 812".

Art. 2. In artikel 7 van voormelde wet van 5 april 1994, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1997 en 24 april 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1° en 4°, wordt het bedrag "575 520" vervangen door het bedrag "587 030";

2° in § 1, 2° en in § 2, wordt het bedrag "460 416" vervangen door het bedrag "469 624".

Art. 3. In artikel 9, eerste lid van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 februari 1997 en 24 april 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste streepje worden de bedragen "287 760", "575 520" en "143 880" respectievelijk vervangen door de bedragen "293 515", "587 030" en "146 758";

2° in het tweede streepje worden de bedragen "230 208", "460 416" en "115 104" respectievelijk vervangen door de bedragen "234 812", "469 624" en "117 406".

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Pensioenen,

F. VANDENBROUCKE

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2000 — 2835

[C — 2000/22726]

22 SEPTEMBRE 2000. — Arrêté royal portant exécution de l'article 15 de la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement, notamment l'article 15;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 janvier 2000;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 11 février 2000;

Vu le protocole du 31 août 2000 du Comité commun à l'ensemble des services publics;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté comporte une mesure qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2000 et qu'il importe dès lors que les divers pouvoirs et organismes publics qui sont tenus d'appliquer les montants prévus par la loi du 5 avril 1994 précitée, en soient avisés au plus tôt;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 4 de la loi du 5 avril 1994 régissant le cumul des pensions du secteur public avec des revenus provenant de l'exercice d'une activité professionnelle ou avec un revenu de remplacement, modifié par la loi du 19 juin 1996 et les arrêtés royaux des 7 février 1997 et 24 avril 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 4° le montant "287 760" est remplacé par le montant "293 515";

2° dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° et dans le § 2 le montant "230 208" est remplacé par le montant "234 812".

Art. 2. A l'article 7 de la loi du 5 avril 1994 précitée, modifié par les arrêtés royaux des 7 février 1997 et 24 avril 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, 1° et 4°, le montant "575 520" est remplacé par le montant "587 030";

2° dans le § 1^{er}, 2° et dans le § 2, le montant "460 416" est remplacé par le montant "469 624".

Art. 3. A l'article 9, alinéa 1^{er} de la même loi, modifié par les arrêtés royaux des 7 février 1997 et 24 avril 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le premier tiret, les montants "287 760", "575 520" et "143 880" sont respectivement remplacés par les montants "293 515", "587 030" et "146 758";

2° dans le second tiret, les montants "230 208", "460 416" et "115 104" sont respectivement remplacés par les montants "234 812", "469 624" et "117 406".

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2000.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et des Pensions,

F. VANDENBROUCKE